

# Manual de operação

# Lavadora centrifugadora

**WE1100P**



**Electrolux**  
PROFESSIONAL



# Índice

---

## Índice

1	Segurança	5
1.1	Informações gerais de segurança	6
1.2	Apenas utilização comercial	6
1.3	Certificação de ergonomia	6
1.4	Símbolos	7
2	Termos de garantia e exclusões	8
3	Descrição do aparelho	9
3.1	Visão geral do aparelho	9
3.2	Acessórios	10
3.3	Instalação em piso suspenso	10
3.4	Disponível junto do seu revendedor autorizado	10
4	Antes da primeira utilização	11
5	Painel de controlo	12
5.1	Descrição do painel de controlo	12
5.2	Visor	12
6	Programas	13
7	Utilização diária	14
7.1	Carregar a roupa	14
7.2	Compartimentos do detergente	15
8	Dicas e sugestões	16
8.1	A carga de roupa	16
8.2	Nódoas difíceis	16
8.3	Detergentes e aditivos	16
8.4	Sugestões ecológicas	16
8.5	Dureza da água	16
9	Cuidados e limpeza	17
9.1	Limpeza externa	17
9.2	Descalcificação	17
9.3	Lavagem de manutenção	17
9.4	Vedação da porta	17
9.5	Limpar o tambor	18
9.6	Limpar o doseador de detergente	18
9.7	Limpar o filtro de descarga	19
9.8	Limpar as mangueiras de entrada e os filtros das válvulas	20
9.9	Precauções com gelo	20
10	Resolução de problemas	21
10.1	Introdução	21
10.2	Possíveis falhas	21
11	Abertura de emergência da porta	22
12	Dados técnicos	23
13	Preocupações ambientais	24
14	Códigos de erro	25
15	Instruções para a eliminação	26
15.1	Eliminação do aparelho no final da sua vida útil	26
15.2	Eliminação da embalagem	26

O fabricante reserva-se o direito de fazer modificações na concepção do aparelho bem como nas especificações dos materiais.



## 1 Segurança

- A manutenção deve ser efectuada apenas por pessoal autorizado.
- Apenas serão usados acessórios, peças de substituição e consumíveis autorizados.
- Só pode ser utilizado detergente para lavagem com água de têxteis. Não utilize nunca agentes de limpeza a seco.
- A máquina deve ser ligada com novos tubos de água. Os tubos de água reutilizados não devem ser utilizados.
- Não force o dispositivo de fecho da porta em nenhuma circunstância.
- Se a máquina tiver alguma avaria, informe o técnico responsável o mais depressa possível. Isto é importante tanto para a sua segurança como para a segurança de terceiros.
- **NÃO MODIFIQUE ESTE APARELHO.**
- Quando efectuar a manutenção ou substituição das peças, a alimentação eléctrica deve estar desligada.
- Quando a alimentação estiver desligada, o operador terá de confirmar que a máquina está desligada (a ficha está e permanece retirada da tomada) de qualquer ponto a que tenha acesso. Se isso não for possível, devido à construção ou instalação da máquina, será fornecida uma desconexão com um sistema de bloqueio na posição isolada.
- De acordo com as regras de cablagem: instale um interruptor multipolar antes da máquina para facilitar as operações de instalação e assistência.
- Se na chapa de características da máquina forem apresentadas tensões nominais diferentes ou frequências nominais diferentes (separadas por uma /), no manual de instalação são fornecidas instruções para ajustar o aparelho à tensão nominal ou à frequência nominal desejadas.
- Aparelhos estacionários não equipados com meios de desligação da rede de alimentação com separação de contacto em todos os pólos de forma a permitir que seja completamente desligado em situações de sobreintensidade de corrente de categoria III; as instruções referem que é necessário incorporar meios de desligação na cablagem fixa de acordo com os regulamentos de ligações eléctricas.
- As aberturas na base, não devem ser obstruídas por um tapete.
- Volume da carga máxima: 12 kg.
- Nível de pressão sonora das emissões ponderadas em A nas estações de trabalho:
  - Lavagem: <62 dB(A).
  - Centrifugação: <72 dB(A).
- Pressão máxima da água de entrada: 800 kPa / 116 psi
- Pressão mínima da água de entrada: 50 kPa / 8 psi
- Requisitos adicionais para os seguintes países: AT, BE, BG, HR, CY, CZ, DK, EE, FI, FR, DE, GR, HU, IS, IE, IT, LV, LT, LU, MT, NL, NO, PL, PT, RO, SK, SI, ES, SE, CH, TR, UK:
  - O aparelho pode ser utilizado em áreas públicas.
  - Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir de 8 anos com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, com falta de experiência e de conhecimento, se estiverem sob supervisão ou após receberem instruções referentes à utilização do aparelho no modo seguro e entendendo os perigos inerentes. As crianças não devem

brincar com o aparelho. A limpeza e manutenção do utilizador não devem ser realizadas por crianças sem supervisão.

- **Requisitos adicionais para outros países:**

- Este aparelho não deve ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, com falta de experiência e de conhecimento, excepto quando sob supervisão ou após receberem instruções referentes à utilização do aparelho de alguém responsável pela sua segurança. As crianças devem ser vigiadas, de modo a assegurar que não brincam com o aparelho.

- Este aparelho destina-se a ser usado em aplicações domésticas e similares, tais como: (IEC 60335-2-7) áreas de cozinha de funcionários em lojas, escritórios e outros ambientes de trabalho, casas de campo, por clientes em hotéis, motéis e outros ambientes residenciais, ambientes de tipo alojamento e pequeno almoço, áreas para utilização comum em blocos de apartamentos ou lavandarias.

### **1.1 Informações gerais de segurança**

Esta máquina só pode ser utilizada para lavagem com água.

Não lave ou pulverize a máquina com água.

Para evitar danos nos componentes electrónicos (e outras peças) que poderão ocorrer em resultado da condensação, a máquina deve ser mantida à temperatura ambiente durante 24 horas antes de ser utilizada pela primeira vez.

### **1.2 Apenas utilização comercial**

A(s) máquina(s) abrangidas(s) por este manual é(são) produzida(s) apenas para utilização industrial e comercial.

### **1.3 Certificação de ergonomia**

O corpo humano foi concebido para movimento e atividade mas podem ocorrer lesões físicas como resultado de movimentos estáticos e repetitivos ou posturas de trabalho desfavoráveis.

Foram analisadas e certificadas as características ergonómicas do seu produto, que podem influenciar a sua interação física e cognitiva com o mesmo.

De facto, um produto que exhibe características ergonómicas deve cumprir requisitos ergonómicos específicos, pertencentes a três áreas diferentes: Politécnica, Biomédica e Psicossocial (usabilidade e satisfação).

Para cada uma destas áreas foram realizados testes específicos com utilizadores reais. O produto estava, assim, em conformidade com os critérios de aceitabilidade ergonómica exigidos pelas normas.

Se o mesmo operador utilizar várias máquinas, os movimentos repetitivos irão aumentar e, como consequência disso, o respetivo risco biomecânico irá aumentar exponencialmente.

Os possíveis riscos posturais são a interação com a maçaneta da porta caso a máquina não seja colocada numa base.

Siga as recomendações abaixo para evitar, tanto quanto possível, que os operadores adquiram lesões corporais.

- Coloque a máquina numa base em vez de diretamente no chão de modo que o operador não necessite de dobrar as costas desnecessariamente quando carregar e descarregar.  
A altura mínima sugerida das bases é de 300 mm.
- Certifique-se de que existem carrinhos ou cestos suficientes para as operações de carga, descarga e transporte.
- Organize a rotação de funções no local de trabalho caso o operador esteja a trabalhar com várias máquinas.

**1.4 Símbolos**

	Atenção
	Cuidado, alta tensão
	Leia as instruções antes de utilizar a máquina

## 2 Termos de garantia e exclusões

Se a compra deste produto incluir cobertura de garantia, a garantia é fornecida em linha com normas locais e sujeitas ao produto instalado e usado para as finalidades para que foi concebido, como descrito na respetiva documentação do equipamento.

A garantia será aplicável caso o cliente tenha usado apenas peças sobresselentes genuínas e tiver efetuado a manutenção de acordo com a documentação do utilizador e de manutenção da Electrolux Professional disponibilizada em papel ou formato eletrónico.

A Electrolux Professional recomenda veementemente a utilização de agentes de limpeza, enxaguamento e descalcificação Electrolux Professional aprovados para obter excelentes resultados e manter a eficiência do produto ao longo do tempo.

A garantia Electrolux Professional não cobre:

- custo das deslocações de serviço para entregar e recolher o produto;
- instalação;
- formação sobre como usar/operar;
- substituição (e/ou fornecimento) de peças de desgaste, a menos que resultante de defeitos de materiais ou mão de obra comunicados no prazo de uma (1) semana após a avaria;
- correção de ligação externa;
- correção de reparações não autorizadas, bem como quaisquer danos, avarias e ineficiências provocadas por e/ou resultantes de:
  - capacidade insuficiente e/ou anormal dos sistemas elétricos (corrente/tensão/frequência, incluindo picos de tensão e/ou apagões);
  - abastecimento de água, vapor, ar, gás inadequado ou interrompido (incluindo impurezas e/ou outros que não estejam em conformidade com os requisitos técnicos para cada aparelho);
  - peças de canalização, componentes ou produtos de limpeza de consumíveis não aprovados pelo fabricante;
  - negligência, utilização incorreta, abuso e/ou não conformidade com as instruções de utilização e manutenção especificadas na respetiva documentação do equipamento;
  - imprópria ou incorreta: instalação, reparação, manutenção (incluindo manipulação, modificações e reparações efetuadas por terceiros não autorizados) e modificação de sistemas de segurança;
  - Utilização de componentes não originais (por ex.: consumíveis, desgaste ou peças sobresselentes);
  - condições ambientais que provoquem stress térmico (por ex. sobreaquecimento/congelamento) ou químico (por ex. corrosão/oxidação);
  - objetos estranhos colocados no ou ligados ao produto;
  - acidentes de força maior;
  - transporte e manuseamento, incluindo riscos, amolgadelas, lascas, e/ou outros danos no acabamento do produto, a menos que estes danos resultem de defeitos de materiais ou mão de obra e sejam comunicados no espaço de uma (1) semana após a entrega, salvo acordo em contrário;
- produto com números de série originais que tenham sido removidos, alterados ou não possam ser facilmente determinados;
- substituição de lâmpadas, filtros ou quaisquer outras peças consumíveis;
- quaisquer acessórios e software não aprovados ou especificados pela Electrolux Professional.

A garantia não inclui atividades de manutenção previstas (incluindo as peças ou o fornecimento de agentes de limpeza, a menos que especificamente abrangidas em qualquer acordo local, sujeito a termos e condições locais.

Verifique a lista de centros de apoio ao cliente autorizados no website Electrolux Professional.

### 3 Descrição do aparelho

#### 3.1 Visão geral do aparelho

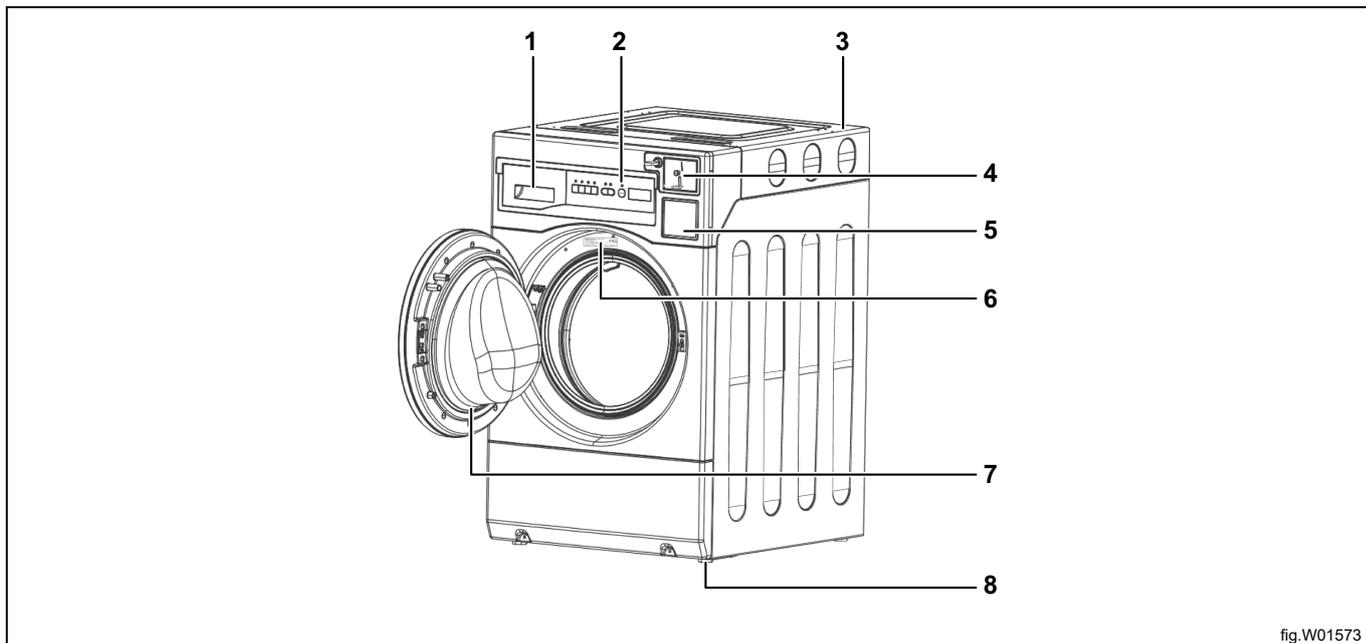


fig.W01573

1	Doseador de detergente
2	Painel de controlo
3	Bancada de trabalho
4	Contador de moedas
5	Caixa de moedas
6	Chapa de características
7	Corpo da porta
8	Pés para nivelamento do aparelho

### 3.2 Acessórios

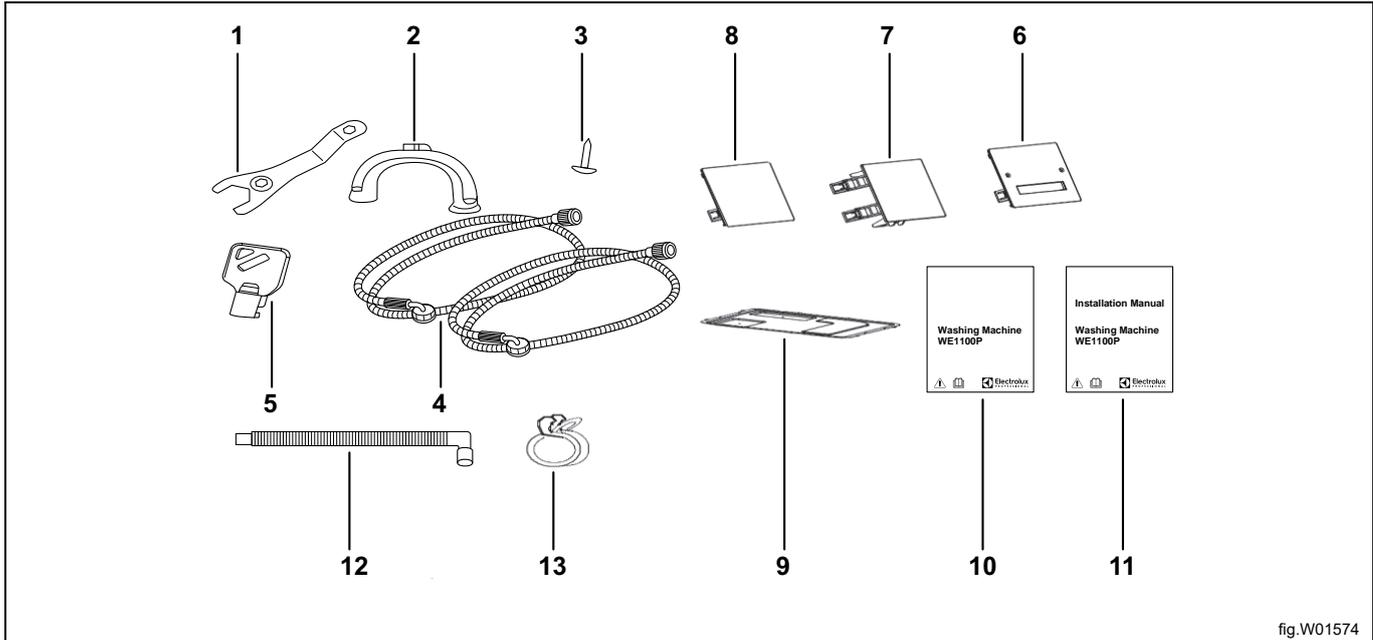


fig.W01574

1	Chave inglesa: Para retirar os parafusos de transporte e ajustar os pés
2	Guia de mangueira de plástico: para ligar a mangueira de descarga ao rebordo de um lavatório
3	Parafuso: para apertar a placa inferior
4	Mangueiras de entrada: para ligar o aparelho à torneira de água fria e de água quente
5	Chave: para abrir o fecho da placa do contador de moedas
6	Suporte para leitor de cartões: para fixar um leitor de cartões
7	Tampa do alojamento da caixa de moedas: para tapar o orifício do alojamento da caixa de moedas para OPL
8	Tampa para OPL: para tapar o orifício da placa do contador de moedas para OPL
9	Placa inferior: para segurança contra incêndios
10	Manual do utilizador: para guiar os utilizadores
11	Manual de instalação: para guiar os utilizadores
12	Mangueira de descarga
13	Braçadeira: para fixar a mangueira de descarga

### 3.3 Instalação em piso suspenso

Se possível, instale o aparelho num dos cantos da divisão, onde o chão é mais estável.

### 3.4 Disponível junto do seu revendedor autorizado

Apenas os acessórios apropriados aprovados pela Electrolux garantem as normas de segurança do aparelho. Se forem utilizadas peças não aprovadas, quaisquer reclamações serão invalidadas.

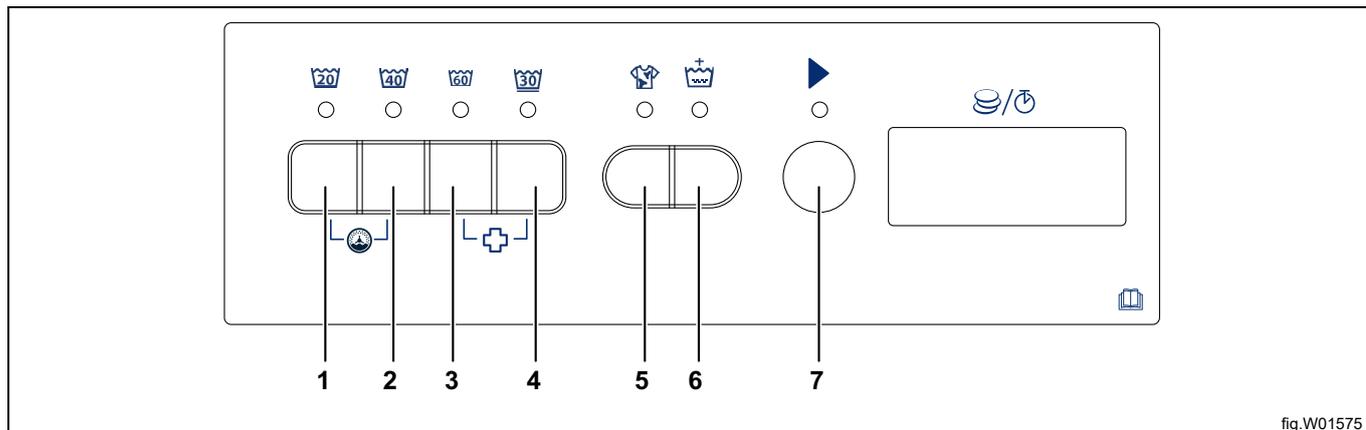
---

## **4 Antes da primeira utilização**

1. Certifique-se de que todos os parafusos de transporte estão retirados.
2. Certifique-se de que a ligação elétrica e de água estão disponíveis.
3. Coloque 2L de água no compartimento de detergente para a fase de lavagem. Isto ativa o sistema de descarga.
4. Coloque uma pequena quantidade de detergente no compartimento para a fase de lavagem.
5. Defina e inicie um programa de desinfeção sem roupa. Isto remove toda a sujidade possível do tambor e da tina.

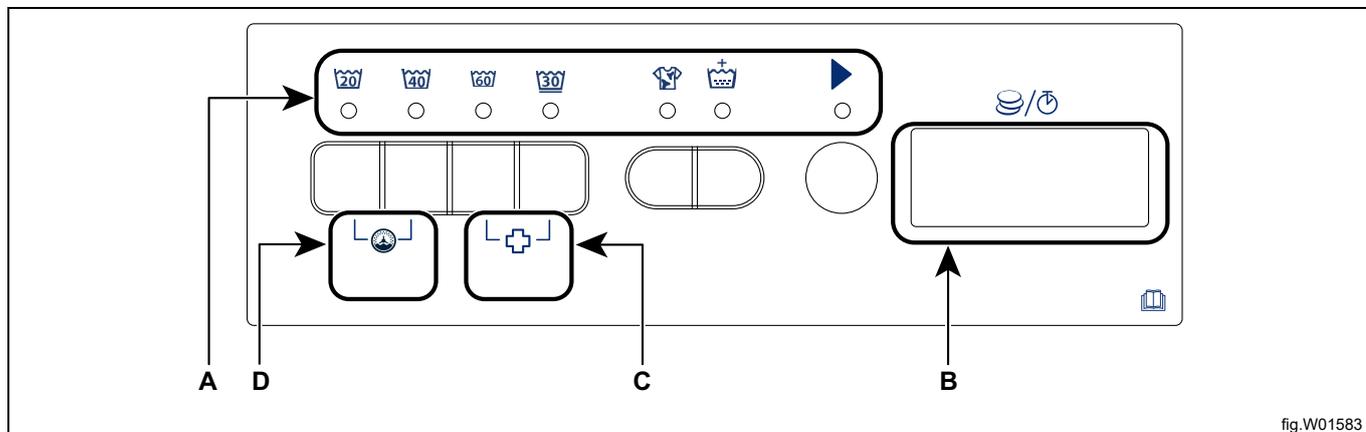
## 5 Painel de controlo

### 5.1 Descrição do painel de controlo



- 1 Botão Morno
- 2 Botão Temperado
- 3 Botão Quente
- 4 Botão Delicado
- 5 Botão Muito
- 6 Botão Extra Enxaguamento
- 7 Botão de Start

### 5.2 Visor



No visor aparecerá

- Ao selecionar um programa, a luz indicadora acende-se.
- Por exemplo, seleccione o programa morno e o indicador de água fria acende-se.
- O visor mostra o preço, informação de erro e o tempo restante.

- A. Área de indicadores
- B. Janela do visor
- C. Ícone de desinfecção
- D. Ícone de autolimpeza do tambor

## 6 Programas



### Aviso



1. Morno (): é a lavagem com água fria, sem aquecimento. O tempo predefinido do programa são 35 minutos. A velocidade de extração máx. é 1050 rpm.
2. Temperado (): a temperatura de lavagem é de aprox. 40°. O tempo predefinido do programa são aprox. 35 minutos, não incluindo o tempo de aquecimento. Com aquecimento, visor "CALOR". A velocidade de extração máx. é 1050 rpm.
3. Quente (): a temperatura de lavagem é de aprox. 60°. O tempo predefinido do programa são aprox. 35 minutos, não incluindo o tempo de aquecimento. Com aquecimento, visor "CALOR". A velocidade de extração máx. é 1050 rpm.
4. Delicado (): a temperatura de lavagem é de aprox. 30°. O tempo predefinido do programa são aprox. 35 minutos, não incluindo o tempo de aquecimento. Com aquecimento, visor "CALOR". A velocidade máxima de centrifugação é 700 rpm.
5. Muito (): adiciona 5 minutos ao tempo de lavagem.
6. Extra Enxaguamento (): adiciona um progresso de enxaguamento.



Muito ou Extra Enxaguamento está disponível para programa de água fria, morna ou quente e não está disponível para programa delicado.

7. Desinfecção (): prima os botões Quente+ Delicado em simultâneo durante 4 segundos para selecionar. Este programa pode desinfetar a alta temperatura.
8. Autolimpeza do tambor (): Depois da máquina estar ligada mantenha os botões MORNNO e TEMPERADO premidos em simultâneo durante 4 segundos e apenas os indicadores MORNNO e TEMPERADO se acendem. Prima o botão Start para iniciar. Este procedimento pode limpar o tambor interior.



O programa de pré-lavagem está desativado por defeito. Tem de o ativar no modo de serviço. Consulte o manual de instalação para mais instruções.

## 7 Utilização diária

### 7.1 Carregar a roupa

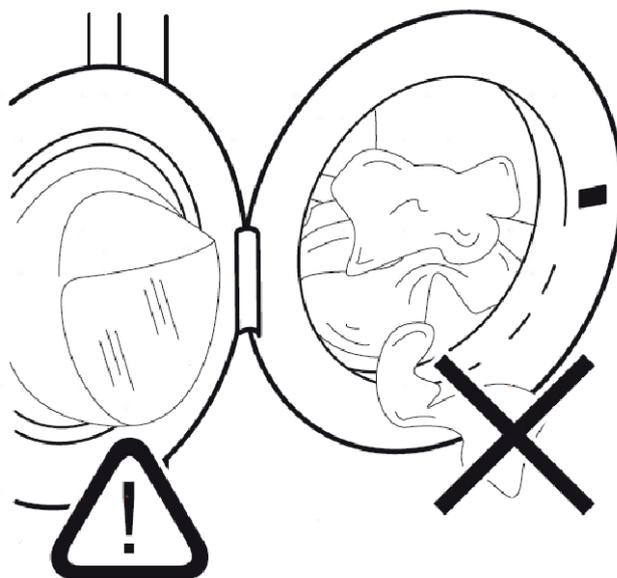
1. Puxe o manípulo para abrir a porta do aparelho.
2. Coloque a roupa na máquina e feche a porta. Não sobrecarregue a lavadora.
3. Adicione detergente, lixívia e amaciador, de acordo com as recomendações dos respetivos fabricantes.
4. Se utilizar detergente líquido:
  - Não utilize detergentes líquidos gelatinosos ou espessos.
  - Não coloque mais líquido que o nível máximo.



### Cuidado



Certifique-se de que nenhuma roupa fica entre a vedação e a porta.  
Existe o risco de fuga de água ou de danos na roupa suja.



## 7.2 Compartimentos do detergente

### Nota:

Utilize apenas detergentes especificados para a lavadora de roupa.

Obedeça sempre às instruções que se encontram na embalagem dos produtos detergentes.

Compartimento 1 - detergente líquido ou em pó

Compartimento 2 - amaciador

Compartimento 3 - lixívia

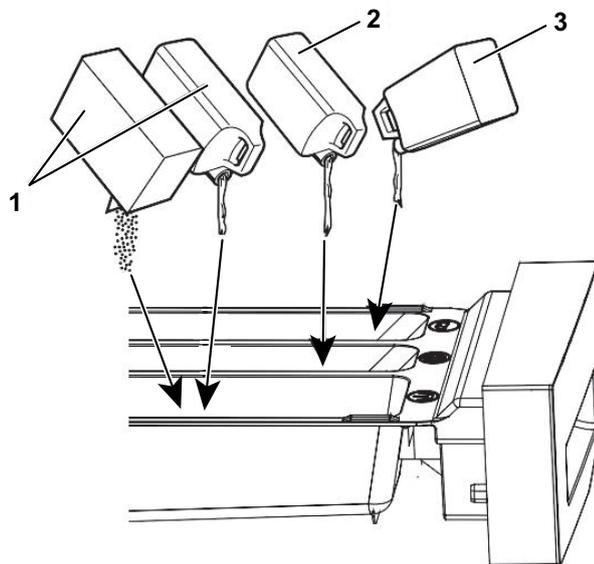


fig.W01587

## 8 Dicas e sugestões

### 8.1 A carga de roupa

- Divida a roupa em: branca, de cor, sintética, delicada e lã.
- Obedeça às instruções de lavagem que se encontram nas etiquetas de cuidados.
- Não lave roupa branca e colorida em conjunto.
- Algumas peças coloridas podem desbotar com a primeira lavagem. Recomendamos que as lave separadamente pela primeira vez.
- Abotoe as fronhas, feche os fechos de correr, os ganchos e as molas. Ate cintos.
- Esvazie os bolsos e desdobre as peças.
- Vire do avesso tecidos multicamadas, lã e peças com ilustrações pintadas.
- Remova as nódoas difíceis.
- Lave as nódoas muito sujas com um detergente especial.
- Tenha cuidado com cortinas. Retire os ganchos ou coloque as cortinas num saco de lavagem ou numa fronha.
- Não lave a roupa do aparelho sem bainha ou com cortes. Utilize um saco de lavagem para lavar peças pequenas e/ou delicadas (por ex., soutiens, cintos, collants, etc.).
- Uma carga muito pequena pode causar problemas de equilíbrio na fase de centrifugação.

### 8.2 Nódoas difíceis

Para algumas nódoas, não é suficiente utilizar água e detergente.

Recomendamos que remova essas nódoas antes de colocar as peças no aparelho.

Estão disponíveis removedores de nódoas especiais. Utilize o tira-nódoas especial que é aplicável ao tipo de mancha e tecido.

### 8.3 Detergentes e aditivos

- Utilizar apenas detergentes e aditivos especialmente concebidos para máquinas de lavar:
  - Detergentes em pó para todos os tipos de tecido.
  - Detergentes em pó para tecidos delicados (40 °C máx.) e lãs.
  - Detergentes líquidos, de preferência para programas de lavagem a baixa temperatura (60 °C máx.) para todos os tipos de tecido, ou especiais apenas para lãs.
- Não misture diferentes tipos de detergentes.
- Para ajudar o ambiente, não utilize mais do que a quantidade correta de detergente.
- Obedeça às instruções que se encontram na embalagem desses produtos.
- Utilize os produtos corretos para o tipo e cor do tecido, a temperatura do programa e o nível do sujidade.
- Se o seu aparelho não tiver o doseador de detergente com a patilha, adicione os detergentes líquidos com uma esfera doseadora (fornecida pelo fabricante do detergente).

### 8.4 Sugestões ecológicas

- Defina um programa para lavar a roupa com sujidade normal.
- Inicie sempre um programa de lavagem com a carga máxima de roupa suja.
- Se necessário, utilize um tira-nódoas quando definir um programa com uma temperatura baixa.
- Para utilizar a quantidade correta de detergente, verifique a dureza da água do seu sistema doméstico.

### 8.5 Dureza da água

Se a dureza da água na sua área for alta ou moderada, recomendamos que utilize um descalcificador para máquinas de lavar. Em áreas com água macia, não é necessário utilizar um descalcificador.

Para conhecer a dureza da água na sua área, contacte a autoridade local de água.

Utilize a quantidade correta de descalcificador. Obedeça às instruções que se encontram na embalagem do produto.

## 9 Cuidados e limpeza

### 9.1 Limpeza externa

Limpe o aparelho apenas com sabão e água morna. Seque completamente todas as superfícies.



Não utilize álcool, solventes ou produtos químicos.



### 9.2 Descalcificação

Se a dureza da água na sua área for alta ou moderada, recomendamos que utilize um descalcificador para máquinas de lavar.

Examine regularmente o tambor para prevenir depósitos de calcário e partículas de ferrugem.

Para remover partículas de ferrugem utilize apenas produtos especiais para a máquina de lavar. Faça isto separadamente da lavagem da roupa.

### 9.3 Lavagem de manutenção

Com o programa de baixas temperaturas é possível que algum detergente permaneça no tambor. Faça regularmente uma lavagem de manutenção. Para tal:

- Retire a roupa do tambor.
- Defina o programa de desinfecção com a temperatura mais alta com uma pequena quantidade de detergente. Examine regularmente a vedação e remova todos os objetos da parte interior.

### 9.4 Vedação da porta

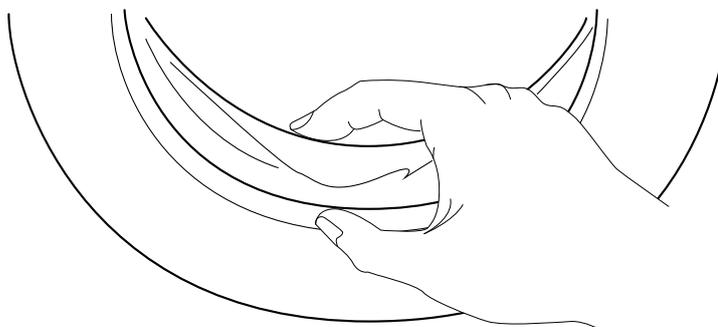


fig.W01588

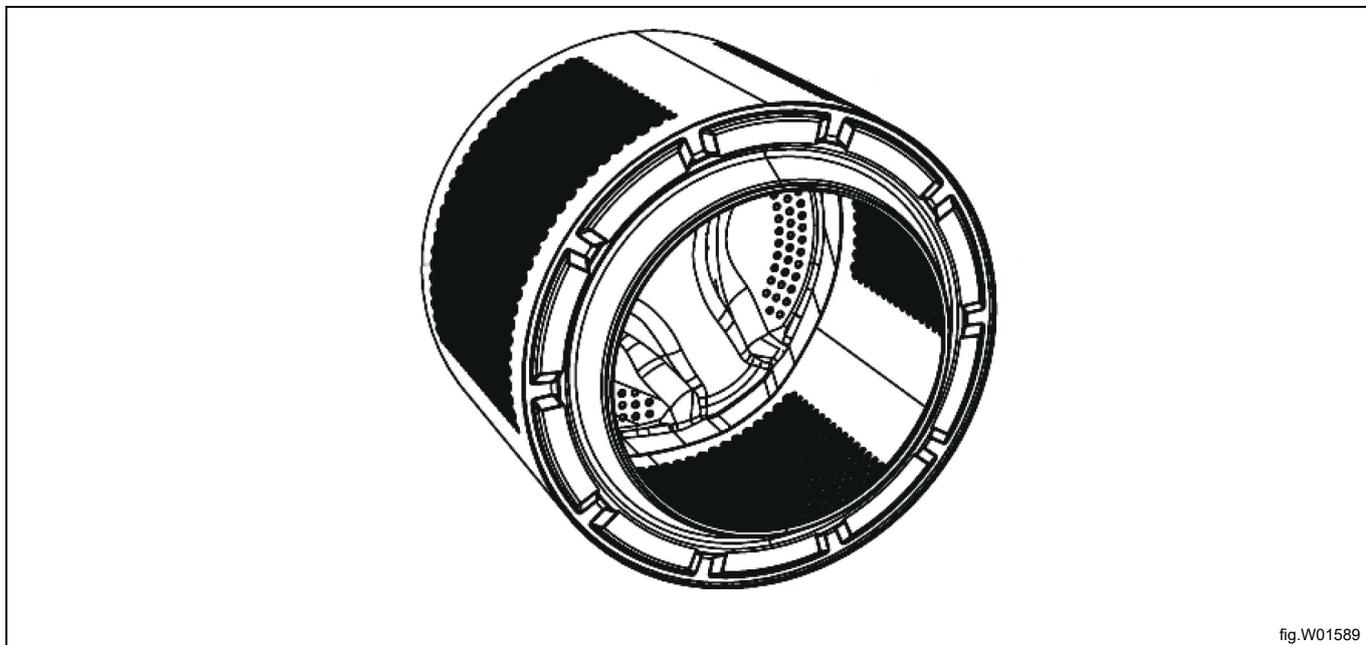
Examine regularmente a vedação e remova todos os objetos da parte interior.

## 9.5 Limpar o tambor

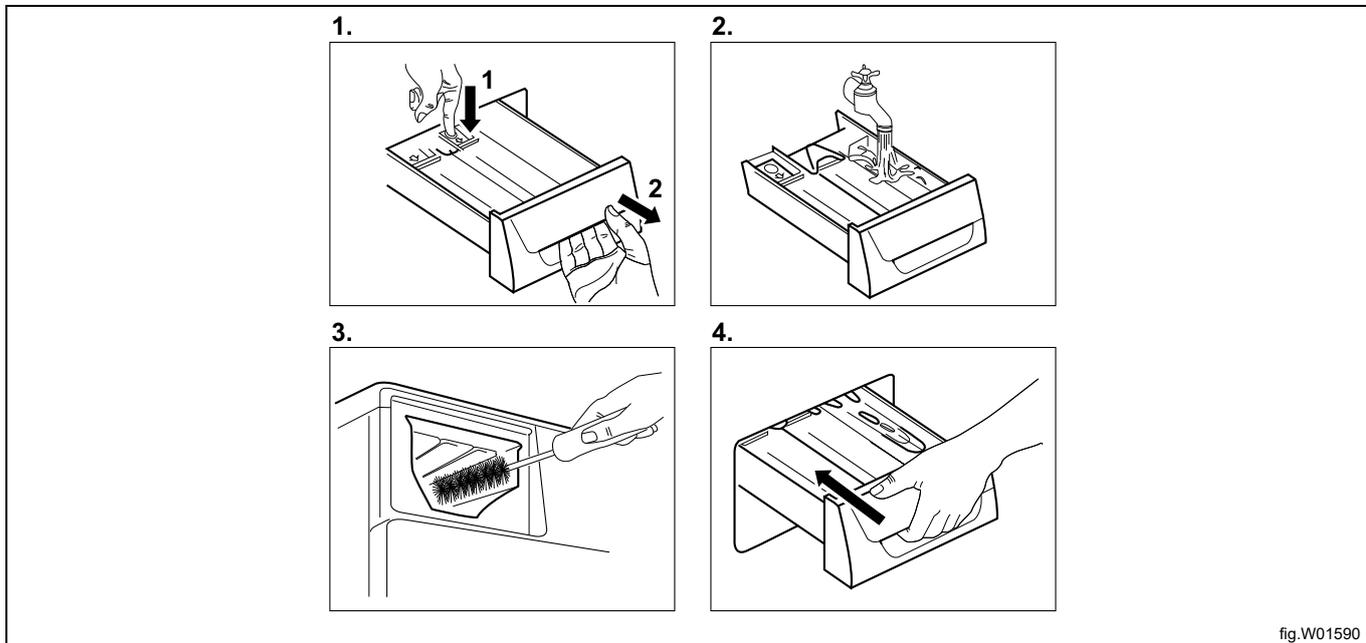
Examine regularmente o tambor para prevenir depósitos de calcário e partículas de ferrugem. Utilize apenas produtos especiais para remover partículas de ferrugem do tambor.

Recomendamos que:

1. Limpe o tambor com um produto especial para aço inoxidável.
2. Inicie um programa de desinfecção com a temperatura máxima com uma pequena quantidade de detergente.



## 9.6 Limpar o doseador de detergente



## 9.7 Limpar o filtro de descarga



## Aviso



Não limpe o filtro de descarga se a água no aparelho estiver quente.

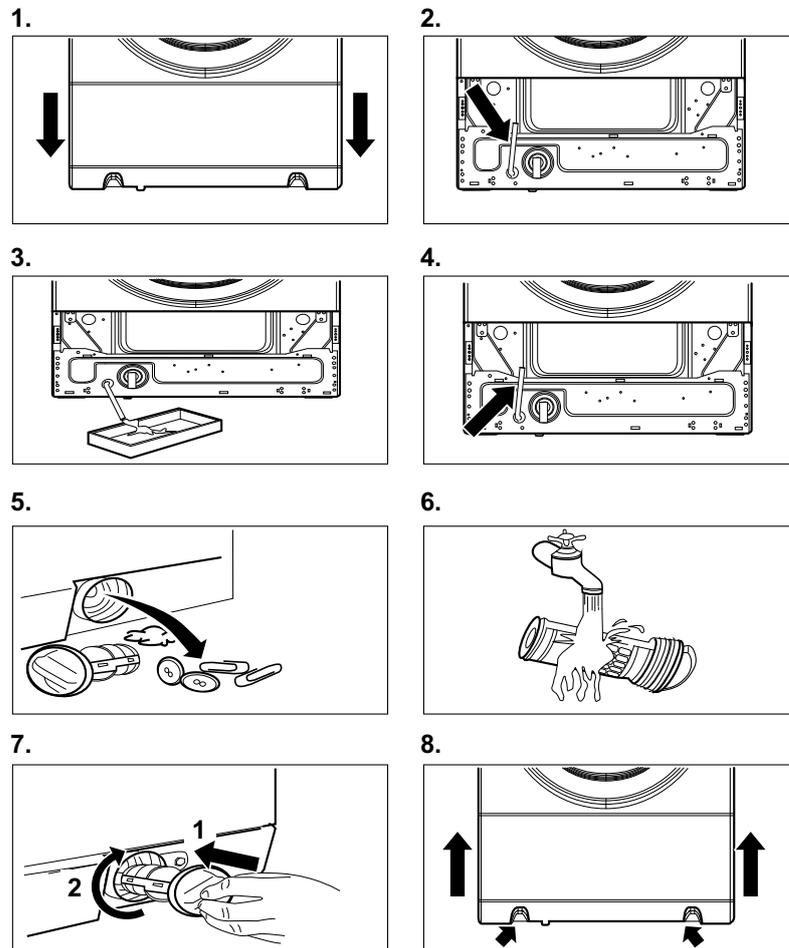
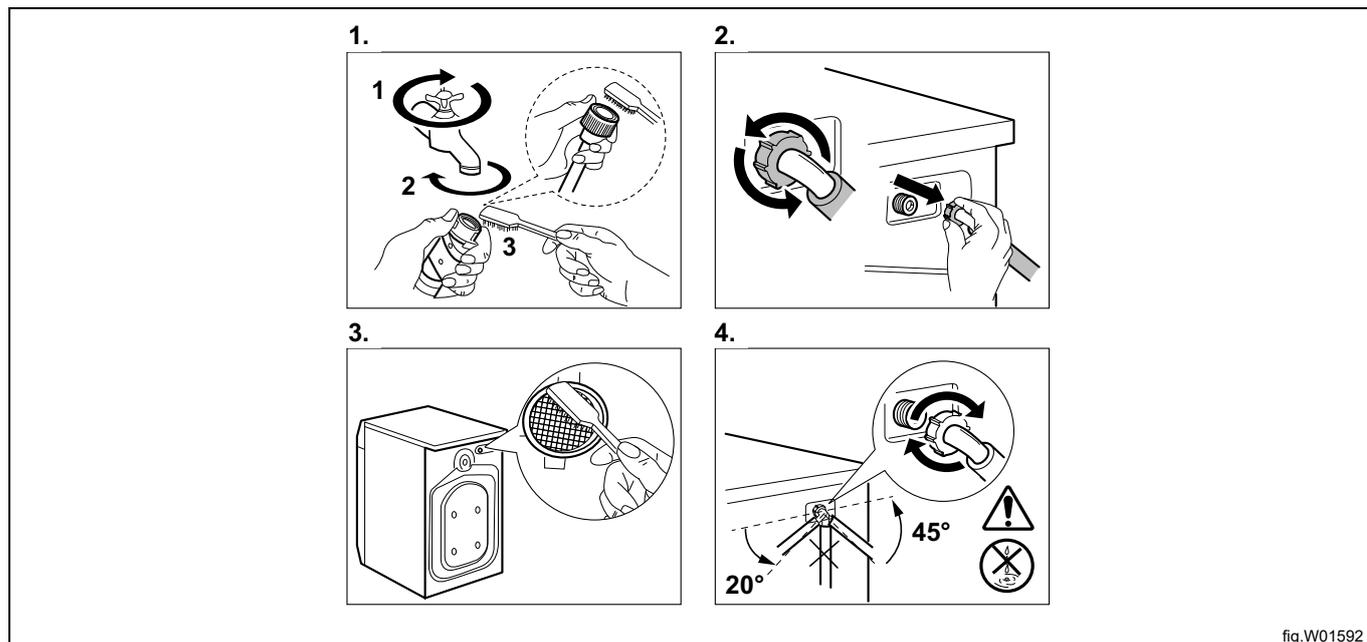


fig.W01591

## 9.8 Limpar as mangueiras de entrada e os filtros das válvulas

Limpe regularmente as duas mangueiras de entrada (para água quente e fria) e ambos os filtros das válvulas.



### Descarga de emergência

Devido a uma anomalia, o aparelho não consegue descarregar a água.

Se isso acontecer, realize os passos (1) a (8) de *Limpar o filtro de descarga*. Se necessário, limpe a bomba.

### 9.9 Precauções com gelo

Se o aparelho for instalado numa área onde a temperatura puder ser inferior a 0 °C, remova a água restante da mangueira de entrada e da bomba de descarga.

1. Desligue a ficha da tomada da rede.
2. Feche a torneira de água.
3. Coloque as duas extremidades da mangueira de entrada num recipiente e deixe a água escoar para fora da mangueira.
4. Esvazie a bomba de descarga. Consulte o procedimento de descarga de emergência.
5. Quando a bomba de descarga estiver vazia, instale novamente a mangueira de entrada.



### Aviso



Certifique-se de que a temperatura é superior a 0 °C antes de voltar a utilizar o aparelho.  
O fabricante não se responsabiliza por danos causados por baixas temperaturas.

## 10 Resolução de problemas

### 10.1 Introdução

O aparelho não inicia ou para durante o funcionamento.

Primeiro tente encontrar uma solução para o problema (consulte a tabela). Se não for possível, contacte o Centro de Serviço Autorizado.

Com alguns problemas, são emitidos sinais acústicos e o visor exibe um código de alarme:

### 10.2 Possíveis falhas

Problema	Possível solução
O programa não inicia.	Certifique-se de que a ficha está ligada à tomada de alimentação. Certifique-se de que a porta do aparelho está fechada. Certifique-se de que foi premido o botão de Start.
O aparelho não se enche devidamente com água.	Certifique-se de que a torneira de água está aberta. Certifique-se de que a pressão de alimentação de água não é demasiado baixa. Para esta informação, contacte a sua autoridade local de água. Certifique-se de que a torneira de água não está entupida. Certifique-se de que os filtros das mangueiras de entrada não estão entupidos. Certifique-se de que as mangueiras de entrada não têm vincos ou dobras. Certifique-se de que as ligações das mangueiras de entrada de água estão corretas.
O aparelho não se enche com água e descarrega imediatamente.	Certifique-se de que a mangueira de descarga está na posição correta. A mangueira pode estar demasiado baixa.
O aparelho não descarrega a água.	Certifique-se de que o sifão do lavatório não está entupido. Certifique-se de que a mangueira de descarga não tem vincos ou dobras. Certifique-se de que o filtro de descarga não está entupido. Limpe o filtro, se necessário. Certifique-se de que a ligação da mangueiras de descarga está correta. Defina o programa de descarga.
A fase de centrifugação não funciona ou o ciclo de lavagem dura mais do que o normal.	Certifique-se de que o filtro de descarga não está entupido. Limpe o filtro, se necessário. Este problema pode ser causado por problemas de equilíbrio.
Há água no chão.	Certifique-se que os acoplamentos das mangueiras de água são apertados e que não há fugas de água. Certifique-se de que a mangueira de descarga não tem danos. Certifique-se que usa o detergente correto e a quantidade correta do mesmo.
Não é possível abrir a porta do aparelho.	Certifique-se de que o programa de lavagem terminou.
Não é possível abrir a porta do aparelho. O aparelho faz um ruído invulgar.	Certifique-se de que o aparelho recebe energia elétrica. Este problema pode ser causado por uma falha no aparelho. Certifique-se de que o aparelho está bem nivelado.
O aparelho faz um ruído invulgar. O ciclo é mais longo do que o tempo apresentado.	Certifique-se de que a embalagem e/ou os parafusos de transporte estão removidos. Coloque mais roupa no tambor. A carga pode ser demasiado pequena. Uma carga de roupa desequilibrada aumenta o tempo de duração. Este é um comportamento normal do aparelho.
Os resultados da lavagem não são satisfatórios.	Aumente a quantidade de detergente ou use um detergente diferente.
Os resultados da lavagem não são satisfatórios. Não é possível definir uma opção.	Utilize produtos especiais para remover as nódoas difíceis antes de lavar a roupa. Certifique-se de que define a temperatura correta. Reduza a carga de roupa. Certifique-se que prime apenas o(s) botão(s) desejado(s).

## 11 Abertura de emergência da porta

Em caso de falha de energia ou falha do aparelho, a porta do aparelho permanece trancada. O programa de lavagem prossegue, quando a energia é restaurada. Se a porta permanecer trancada em caso de falha, é possível abri-la usando a função de desbloqueio de emergência.

Antes de abrir a porta:

	<b>Cuidado</b>	
Certifique-se de que a temperatura da água e da roupa não está elevada. Se necessário, aguarde até que arrefeçam.		

	<b>Cuidado</b>	
Certifique-se de que o tambor não está a rodar. Se necessário, aguarde até que o tambor pare de rodar.		

	<b>Cuidado</b>	
Certifique-se de que o nível da água dentro do tambor não é demasiado alto. Prossiga com uma descarga de emergência, se necessário (consulte <i>Descarga de emergência</i> no capítulo <i>Cuidados e limpeza</i> ).		

Para abrir a porta, proceda da seguinte forma:

1. Desligue a ficha da tomada da rede.
2. Abra a placa inferior.
3. Puxe duas vezes o dispositivo de desbloqueio de emergência para baixo e abra a porta do aparelho.
4. Retire a roupa e depois feche a porta do aparelho.
5. Feche a placa inferior.

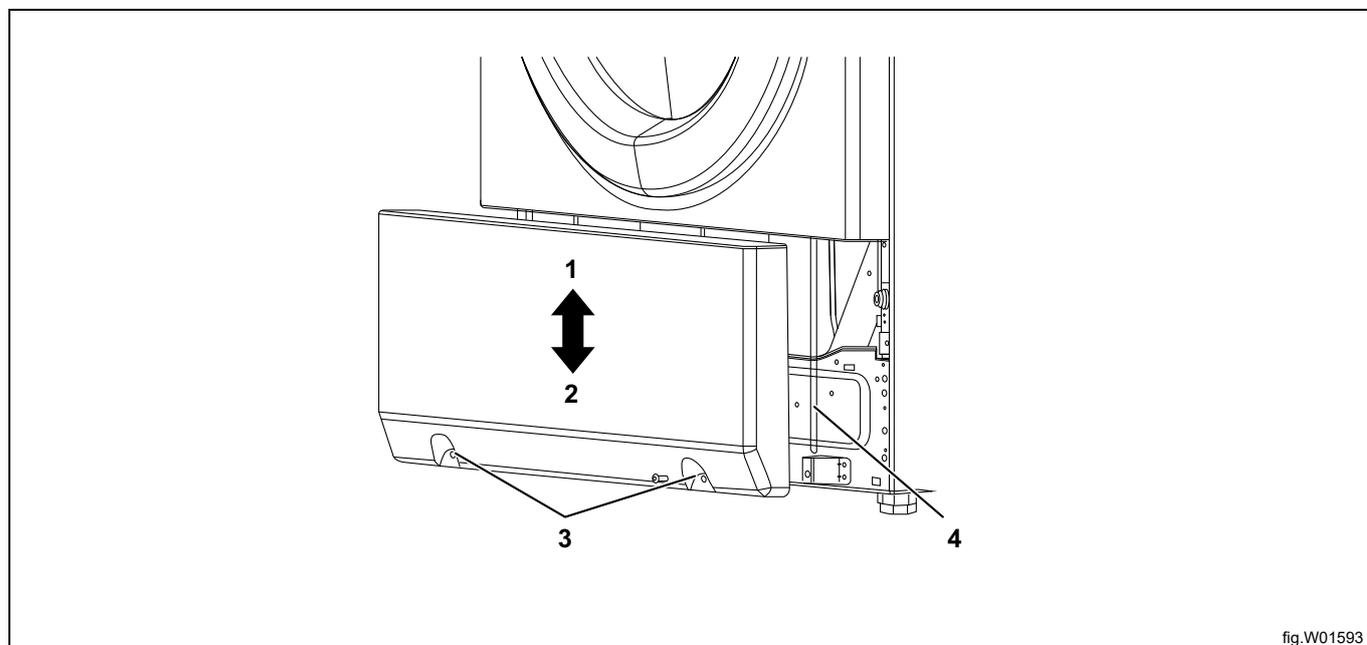


fig.W01593

1	Instalação
2	Deslocar para baixo
3	Parafusos de montagem
4	Puxe o fio da porta para desbloquear

**12 Dados técnicos**

Dimensão	largura/ Altura/ Profundidade/ Profundidade total	686 mm/ 1098 mm/ 765 mm 839 mm
Ligação elétrica	Tensão Potência geral Corrente máxima Frequência	220-240 V 2200 W 10 A 50 Hz
Nível de proteção contra a entrada de partículas sólidas e humidade assegurado pela tampa de proteção, exceto se o equipamento de baixa tensão não tiver proteção contra humidade		IPX4
Pressão de alimentação de água	Mínimo Máximo	0,5 bar (0,05 MPa) 10 bar (1 MPa)
Alimentação de água		Água fria Água quente
Carga máxima	Algodão	12 kg
Velocidade de centrifugação	Máximo	1050 rpm

Dimensão	largura/ Altura/ Profundidade/ Profundidade total	686 mm/ 1098 mm/ 765 mm 839 mm
Ligação elétrica	Tensão Potência geral Corrente máxima Frequência	220-240 V 2200 W 10 A 50 Hz
Ligação elétrica	Tensão Potência geral Corrente máxima Frequência	220-240 V 2200 W 10 A 60 Hz
Nível de proteção contra a entrada de partículas sólidas e humidade assegurado pela tampa de proteção, exceto se o equipamento de baixa tensão não tiver proteção contra humidade		IPX4
Pressão de alimentação de água	Mínimo Máximo	0,5 bar (0,05 MPa) 10 bar (1 MPa)
Alimentação de água		Água fria Água quente
Carga máxima	Algodão	12 kg
Velocidade de centrifugação	Máximo	1050 rpm

1. O aparelho funciona corretamente se a pressão da água não for inferior a 0,05 MPa (0,5 bar). Se não conseguir ligar a mangueira de entrada de água à torneira de água fria do sistema hidráulico primário, ligue-a ao seu sistema doméstico de armazenamento de água fria.
2. Ligue a mangueira de entrada de água a uma torneira de água com um rosca de 3/4".
3. Certifique-se de que a temperatura da água quente do seu sistema doméstico não é superior a 55 °C.

### **13 Preocupações ambientais**

Recicle os materiais com o símbolo . Coloque a embalagem em contentores próprios para a sua reciclagem. Ajude a proteger o ambiente e a saúde humana e a reciclar os resíduos de aparelhos elétricos e eletrónicos. Não elimine os aparelhos marcados com o símbolo  juntamente com o lixo doméstico.

Entregue o produto nas instalações de reciclagem locais ou contacte o departamento municipal.

## 14 Códigos de erro

Se a energia da máquina for cortada acidentalmente, a máquina reiniciará automaticamente quando a energia for restaurada. A máquina irá retomar o programa que estava a executar no momento em que a energia foi cortada.

Falhas/erros no programa ou máquina são indicados por um código de erro numérico no visor do painel.

Alguns códigos de erro são eliminados automaticamente quando o botão Start é premido para reiniciar a máquina e outros quando a porta é aberta.

Para os outros códigos de erro, deve ser chamado um técnico de serviço.

Código de erro	Causa/Ação
Err1	O interruptor da porta abriu durante um programa de lavagem.
Err2	Erro de descarga. A água não é esvaziada dentro de 15 minutos. Verifique se o filtro da bomba de descarga está entupido.
Err3	Erro no sensor de temperatura. O sensor de temperatura está danificado ou o terminal está desligado.
Err4	Erro de aquecimento. O aquecimento está danificado ou o terminal está desligado.
Err5	O nível de água não é atingido dentro de 8 minutos. Verifique se o filtro de entrada de água está sujo ou entupido.
Err6	Erro do sensor do nível de água.
Err7	Sem rotação do motor.
Err8	Sinal de nível de água acima do parâmetro definido para segurança durante o programa. A bomba é ativada automaticamente.
Unb	Erro de desequilíbrio de carga. Abra a porta e reequilibre manualmente a roupa, e prima start dentro de dois minutos.
EuAr	Erro de comunicação entre o visor e os módulos de energia.
Porta	A porta não está fechada. Volte a fechar a porta.

## 15 Instruções para a eliminação

### 15.1 Eliminação do aparelho no final da sua vida útil

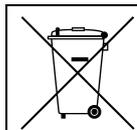
Antes de realizar a desmontagem da máquina, verifique cuidadosamente o estado físico da mesma e avalie a existência de partes da estrutura eventualmente sujeitas a possíveis afundamentos estruturais ou quebras na fase de desmantelamento.

As peças da máquina devem ser eliminadas de uma forma diferenciada, de acordo com as suas diferentes características (por ex. metais, óleos, massas lubrificantes, plástico, borracha, etc.).

Nos vários países vigoram leis diferentes, por isso, devem ser observadas as prescrições impostas pelas leis e pelas entidades responsáveis dos países onde é feita a demolição.

Em geral, o aparelho deve ser entregue num centro de recolha/desmantelamento especializado.

Desmonte o aparelho, agrupando os componentes de acordo com as suas características químicas, lembrando-se que o compressor contém óleo lubrificante e fluido refrigerante que pode ser reciclado, e que os componentes do refrigerador e da bomba de calor são resíduos especiais equiparados a resíduos sólidos urbanos.



O símbolo no produto indica que este não deve ser tratado como lixo doméstico mas sim corretamente eliminado, de modo a evitar quaisquer consequências negativas para o ambiente e a saúde humana. Para mais informações sobre a reciclagem deste produto, contacte o revendedor ou agente local, o serviço de Apoio ao Cliente ou o responsável pela eliminação de resíduos.

#### Nota:

Quando a máquina for desmantelada, qualquer marcação, o presente manual e outros documentos do aparelho devem ser destruídos.

### 15.2 Eliminação da embalagem

O tratamento das embalagens deve ser feito em conformidade com as normas vigentes no país de utilização do aparelho. Todos os materiais utilizados para a embalagem são compatíveis com o meio ambiente.

Os componentes podem ser armazenados, reciclados ou queimados em segurança numa central de incineração de resíduos adequada. As peças de plástico recicláveis estão marcadas como os exemplos seguintes.

 <p>PE</p>	<p>Polietileno:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Embalagem exterior</li> <li>• Saco de instruções</li> </ul>
 <p>PP</p>	<p>Polipropileno:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Fitas</li> </ul>
 <p>PS</p>	<p>Espuma de poliestireno:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Cantoneiras de proteção</li> </ul>





Electrolux Professional AB  
341 80 Ljungby, Sweden  
[www.electroluxprofessional.com](http://www.electroluxprofessional.com)